

# ANESTEZİ DERGİSİ

JOURNAL OF ANESTHESIA  
Cilt / Volume 16 Sayı / Number 3 2008

ANESTEZİ VE REANİMASYON UZMANLARI DERNEĞİ YAYIN ORGANI  
Official JOURNAL OF ANESTHESIOLOGY AND REANIMATION SPECIALISTS SOCIETY

## Dernek Kurucuları / Founders

Gülnaz Arslan  
Belma Atanoğlu  
Ülkü Aypar  
Handan Çuhruk

Nilgün Kalaç  
Raif Kaya  
Aysun Küçüknel  
Yıldız Kutkan  
Bekir Mutlu

İlhan Özkan  
Cemil Cahit San  
Filiz Tüzüner  
Nurten Ünal

## Kuruluş Tarihi / Date of Foundation: 1988

## ARUD Yönetim Kurulu / Board of Directors

### Asuman UYSALEL

Başkan / President

**Orhan Kanbak**

Başkan Yardımcısı / Vice President

**Turgay Öcal**

Sayman / Treasurer

**Özlem Selvi Can**

Sekreter / Secretary

**Taylan Akaya**

Sayman Yardımcısı / Vice Treasurer

**Hülya Başar**

**Pınar Durak Uluer**

Üyeler / Members

---

**Bu dergi TÜBİTAK-TÜRK TIP DİZİNİ ve EMBASE/EXCERPTA MEDICA veri tabanında yer almaktadır.**

---

The journal is indexed in TÜBİTAK Turkish Medical Index and EMBASE/Excerpta Medica Electronic Publication.

---

**ANESTEZİ DERGİSİ**, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Uzmanları Derneği'nin yayın organıdır. Dergide yer alan metinlerin etik, bilimsel ve hukuki sorumluluğu yazarlara aittir. Telif hakları ARUD'a aittir, izin alınmadan başka bir yerde yayımlanamaz. Dergi 3 ay ara ile yılda dört kez yayımlanır, standartlara uygun olarak asitsiz kağıt kullanılır. Yıllık abone ücreti 30 YTL, üyeler için ücretsizdir.

---

**JOURNAL OF ANESTHESIA** is offical journal of Anesthesiology and Reanimation Specialists' Society. Authors are responsible for the opinions reported in the articles. All rights reserved. Four issues annually; printed on acid-free paper.  
Yearly subscription rate is 30 YTL, free for society members.

---

**Yazışma adresi /Correspondence:**  
Anestezi Dergisi  
P.K. 33 Cebeci 06591- Ankara  
E-posta: anestezidergisi@yahoo.com  
<http://www.arss.org>

**Abone İşleri /Subscription:**  
Yapı Kredi Bankası  
Hacettepe Şubesi  
Hesap no: 1041056-3  
İletişim: Dr. Özlem Selvi Can  
Tel: (0505) 456 87 80  
E-posta: ozlemscan@hotmail.com  
arudmail@gmail.com

**Dizgi-Baskı / Printing:**  
Sim Matbaacılık Ltd. Şti  
G.M.K Blv 108/1  
06570 Maltepe- Ankara  
Tel: (312) 2302209-2316854  
Faks. (312) 2304139  
E-posta: simmatbaasi@gmail.com

# ANESTEZİ DERGİSİ

JOURNAL OF ANESTHESIA

ANESTEZİ VE REANİMASYON UZMANLARI DERNEĞİ YAYIN ORGANI  
Official JOURNAL OF ANESTHESIOLOGY AND REANIMATION SPECIALISTS SOCIETY

---

## EDİTÖR / EDITOR

Oya ÖZATAMER

## YARDIMCI EDİTÖRLER / ASSOCIATE EDITORS

Neslihan Alkış                          Yeşim Ateş

## TEKNİK EDİTÖRLER / TECHNICAL EDITORS

Ali Abbas YILMAZ                          Özlem Selvi CAN

## YARDIMCI TEKNİK EDİTÖRLER / ASSOCIATE TECHNICAL EDITORS

E. Aysu ŞALVIZ                          Çağıl VURAL  
Arif TİMÜROĞLU                          Süheyla KOCADAĞ

---

### Anestezi Dergisi Danışman Kurulu

#### Ulusal Danışman Kurulu / National Editorial Board

Zekeriyya Alanoğlu	Bilge Karşılı
Fatih Altıntaş	Ferda Kahveci
Anış Arıboğan	Meral Kanbak
İbrahim Aşık	Yüksel Keçik
Fatma Aşkar	Ercan Kurt
Bora Aykaç	Caner Mimoğlu
Zuhal Aykaç	Mehmet Emin Orhan
Ülkü Aypar	Turgay Öcal
Elif Başgül	Hüseyin Öz
Adem Boyacı	Dilek Özcengiz
Hülya Bilgin	Zerrin Özköse
Ahmet Coşar	Süleyman Özyalçın
Hülya Çelebi	Gürayten Özyurt
Bilge Çelebioğlu	Zafer Pamukçu
Didem Dal	Atilla Ramazanoğlu
Aslı Dönmez	Emel Sağiroğlu
Zahide Elar	Mert Şentürk
Özcan Ersoy	Kamil Toker
Zeynep Eti	Melek Tulunay
Yılmaz Göğüş	Filiz Tüzünler
Sacit Güleç	Meltem Uyar
Tayfun Güler	Asuman Uysalel
Berrin Günaydin	Aysun Yılmazlar
Erdal Güzeldemir	Dilek Yörükoglu
Geylan Işık	

#### Uluslararası Danışman Kurulu / International Editorial Board

Can İnce, Hollanda                          Joseph Kesecioğlu, Hollanda  
Jan Peter Jantzen, Almanya                          Sait Tarhan, ABD

#### İstatistik Danışmanı / Statistical Adviser

Ersin Öğüt

#### İngilizce Dil Danışmanı / English Language Adviser

Anita KIRK-Akkaş

## ANESTEZİ DERGİSİ YAZIM KURALLARI

1. Anestezi Dergisi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Uzmanları Derneği'nin sürelî yayın organıdır. Dergi üç ayda bir yayınlanır, dört sayı ile bir cilt tamamlanır.
2. Dergide; Anesteziyoloji, Yoğun Bakım ve Ağrı ile ilgili özgün araştırmalar, ilgi çekici olgu(ların) sunumları, bilimsel paneller, kısa bildiriler, editöre yazılan mektuplar, adı geçen alanlar ile ilgili mesleki haberler, Dergi Yayın Kurulu tarafından ismarlanan çeviriler ile konusunda deneyimli yazarlara hazırlatılan derlemeler yayımlanır. Editör'ün talebi üzerine yazınlar dışında derleme kabul edilmez. Bildiri olarak sunulmuş ya da özel biçiminde yayınlanmış yazılar genis sunumu ile kabul edilir. Ancak daha önce sunulduğu veya yayımlanıldığı not olarak belirtilmelidir.
3. Derginin yazı dili Türkçedir, yabancı yazarların İngilizce yazıları da kurallara uygunluğu çerçevesinde yayımlanabilir.
4. Dergide yayımlamak üzere gönderilecek metinler, Uluslararası Tibbi Dergi Editörleri Kurulu'na hazırlanan "Biomedikal dergilerde teslim edilecek metinlerde aranan ortak özellikler" in üçüncü (1988) baskısındaki kurallara uygun olmalıdır (*Br Med J 1988; 296: 401-5* veya *Anestezi Dergisi 1995; 3: 7-12*).
5. Dergide yayımlaması istenen yazılar, Türk Dil Kurumu'nun Türkçe Sözlüğü ve Yeni Yazım Kuralları'na uygun olmalıdır. Teknik terimler Türk Tip Terminolojisi'nde kullanılan şekli, metinde adı geçen ilaçlar ise farmakolojik adlarıyla Türkçe olarak yazılmalıdır.
6. Yayımlanması istenen metin daha önce başka bir yayın organında yayımlanmış veya yayımlanmak üzere teslim edilmiş olmamalıdır.
7. Yayımlanmak üzere gönderilen bilimsel yazılar, Dergi Yayın Kurulu tarafından yazılı bilimsel yöntemi değerlendirmek üzere danışmana veya düzeltmek üzere yazarına geri göndermek, biçimde düzeltmek veya kısaltmak, yayın ve etik kurallara uymayanları yayımlamamak yetkisine sahiptir.
8. Anestezi Dergisi'ne başvuruda;
  - a. Çalışmanın değerlendirilmeye alınabilmesi için; dergiye gönderilen makalenin tüm yazarlarca okunduğunu, onaylandığını, yayın etiğine uyulduğunu ve yayın ile ilgili telif haklarının dergiye bırakıldığını bildiren ve her yazar tarafından imzalanmış "Yayın Hakkı Devir Form" ile makale için alınmış "Etik Kurul Karar Yazısı" kopyası adresimize postalanmalıdır. Aksi halde başvurular değerlendirilmeye alınmaz.
9. Yazi Koşulları
  - a. Tüm metin Times New Roman yazı karakteri ile, sağdan ve solda 2,5, alttan ve üstten 2,5 cm boşluk olacak şekilde, 12 punto (tablo içeriği ve şekil, grafik alt yazıları 10 punto), iki satır aralıklla, paragraf girintisi olmadan, her paragraf için bir satır boşluk bırakarak düzenlenmelidir.
  - b. Yazarlar yazılarını yayınlandırmak üzere internet ortamında anestezidergisi@yahoo.com adresi üzerinden yollamalıdır. Makale internet ortamında gönderilen makalenin bir asıl örneği, iki kopyada yazarların ve çalışmanın yapıldığı kurum adı belirtilmeyen örneği, imzalı yayın hakkı devir formu ve etik kurul karar yazısı, makalenin Microsoft Word ortamında CD'ye kaydedilmiş olarak aşağıda belirtilen adreste teknik editörlüğe gönderilmelidir.
  - c. İnternet ortamında makale gönderilirken metinler, tablolar ve resimler sisteme ayrı ayrı, ilgili bölümlere yüklenmelidir. Yüklenen dosyalarda yazarlar dair hiçbir bilgi bulunmamalıdır. Yazar, iletişim ve kurum bilgileri sistemde, dosya yüklemle admindan önce alımlı kaydedilmelidir.
    1. 1.sayfada yazının başlığı, yazarların sırası ile açık adları ve soyadları, çalışmanın yapıldığı anabilim dalı veya klinik adı veya kurum adları, yazının kısa başlığı, gönderilme tarihi, yazışmanın yapılacak yazarın ad—soyadı, adres bilgileri, telefon, faks ve e-posta adresi belirtilmelidir.
    2. Öz ve Anahtar kelimeler: Araştırma yazılarının Türkçe ve İngilizce özetleri; Amaç (Objective), Yöntem (Method), Bulgular (Results), Sonuç (Conclusion) başlıklar altında yapılandırılmış şekilde aynı paragraflar halinde ve en fazla 250 kelime olacak şekilde sunulmalıdır. İngilizce özet Türkçe ile aynı olmalı, İngilizce başlık da eklenmelidir. Türkçe ve İngilizce anahtar kelimeler en fazla 5 adet ve Index Medicus Subject Headings (MeSH)'e (<http://www.nlm.nih.gov/mesh/2007/MBrowser.html>) uygun olarak hazırlanmalıdır.
- d. Metin
  1. Makaleler için
 

Giriş, gereç ve yöntem, bulgular, tartışma, teşekkür (istenirse), kaynaklar, tablolar ve şekiller şeklinde düzenlenmelidir. Tablo, şekil ve grafikler kaynaklar kısmından sonra ilk sayfada liste olarak sıralanmalıdır. Tablo, şekil veya grafik numaraları (tabloların sırası roman rakamıyla, şekillerin sırası arabik rakamlarla) metin içinde konunun geçtiği yerde parentez içerisinde belirtilmelidir. Ardından her sayfada bir tablo, grafik veya şekil olacak şekilde alt ve/veya üst yazıları, kısaltmaları ile birlikte yazılmalıdır. Başka bir yayından alınmış ise tablo ve şekiller için de mutlaka kaynak gösterilmelidir. Tablo ve Şekillerde kısaltma kullanıldı ise uzun ifadeleri başlıklar ile birlikte ayrı sayfada açıklanmalıdır.

Eğer metinde resim kullanılacaksa; resimler 203 x 257 mm'den büyük olmayan kaliteli parlak kâğıda basılmalı ve ayrı bir zarfa konularak arkaları numaralandırılmalıdır. Ayrıca resmin altına yazılacak başlık da ayrı bir sayfaya yapılmalıdır. Eğer metinde hastanın fotoğraf veya diğer tanımlayıcıları yayınlanacak ise hastanın yazılı onayı da metin ile birlikte yollanmalıdır. Renkli resimler ancak yazar ayrı bir ücret öderse basılır.

Kullanılan birimler (mg/kg/st) yerine (mg kg<sup>-1</sup> st<sup>-1</sup>) şeklinde yazmalıdır.

### *Olgu(ların) sunumları için*

Giriş, olgu(ların) sunumu, tartışma, kaynaklar (ve varsa tablo, şekil, resim), şeklinde düzenlenmelidir.

### *Editöre mektup*

Editöre; dergide yayımlanan metinlerde veya mesleki konularla ilgili olarak 750 kelimeyi aşmayan ve 5 (beş) kaynak ile 1 (bir) tablo veya şekil içerecek şekilde mektup yapılabilir. Ayrıca bilimsel araştırma niteliği taşıyan ancak az veri sahip orijinal çalışmalar, ön bulgular ve teknik detaylar da yayımlanabilir. Editör bu mektubu yayımlayıp yayımlamamakta serbesttir.

### *Bilimsel özet*

Mesleksizlerimizin uluslararası dergilerde (TÜBİTAK'ın belirlediği A, B ve C Grubu dergiler) yayımlanın bilimsel makalelerin duyurulması için özetleri yayımlanabilir. Bu amaçla; yazının fotokopisi ve "Abstract" in Türkçe çevirisini dergi yazışma adresine yollanmalıdır.

### *Kaynakların düzenlenmesi*

#### 1. Sürelî yazılar için

- Kaynak seçiminde Türkçe kaynaklardan da yararlanmaya özen gösterilmelidir.
- Kaynaklar ana metin içinde ilk geçikleri sıraya göre parantez içinde numaralandırılır (kaynaklar sıra ile gelmiyorsa " ", ile, eğer ikiden fazla ve birbirini izleyen sayılar ise parantez içindeki ilk sayı ile son sayı arasında " - " işaretli konular,
- Kaynak yazılımında; sıra ile yazar soyadı ve adlarının baş harfleri (yazar sayısı altı adet veya altıdan az ise tüm yazarlar, eğer altı adetten fazla ise ilk üç yazar yazıldıktan sonra; "ve ark." eklenir), makalenin adı, varsa Index Medicus'a gör kısaltılmış dergi adı, yayın yılı, volum sayısı, yazının başlangıç ve bitiş sayı numaraları yazılır.

*Örnek: Brown BR, Gandolphi A. Adverse effects of volatile anaesthetics. Br J Anaesth 1987; 59:14-9.*

#### 2. Kitaplar için

- Tek yazarlı ise; sıra ile yazar soyadı ve adı, kitap ismi, basmevinin bulunduğu şehir, yayınevî, baskı yılı ve başlangıç ile bitiş sayfa numaraları kısaltmadan yazılır (Türkçe çeviriler için örneğe bakınız).
- Yabancı, Türkçe ve çeviri kitap için örnekler

*Moore DC. Regional Block. Springfield-Illions, Charles C. Thomas 1979; 155-172.*

*Esener Z. Klinik Anestezi. İstanbul, Çiğköy Matbaası 1991; 267-275.*

*Pilbeam SP. Mekanik Ventilasyon: Fiziolojik ve Klinik Uygulamalar. Çeviri: Çelik M, Besler MP, Helvacı A, Yalman A, Orhon ZM, Yayıç F. İstanbul, Logos 1999; 291-304.*

- Çok yazarlı ise; sıra ile bölümü yazan yazar(lar)ın soyad(lar)ı ve ad(lar), bölümün adı, editör(lerin)in soyad ve ad(lar), kitabin ismi, basmevinin bulunduğu şehir, yayınevî, basım yılı, yazının başlangıç ile bitiş sayfa numaraları yazılır (Türkçe çeviriler için örneğe bakınız).

• Yabancı, Türkçe ve çeviri kitap için örnekler

*Hull CJ. Opioid infusion for the management of postoperative pain. In: Smith G, Covino BG, (eds.) Acute Pain, London, Butterworths 1985; 155-179.*

*Saygin B. Sıvı replasmanı. (ed.) Çuhruk H, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Ders Kitabı. Ankara, Öncü Limited 1995; 59-73.*

*Kupeli I. Diabet ve Anestezi. Çeviri: Elar Z. In: Snow JC, (ed.) Anestezi El Kitabı, Çeviri Editörü: Elar Z, İzmir, Güven Kitabevi 1986; 315-324*

10. Dergide yayımlanan metinlerin; etik, bilimsel ve hukuki sorumluluğu yazarlara aittir.

11. Basma kabul edilen yazının son hali ile birlikte Microsoft Word ile yazılmış bir bilgisayar kopyasını içeren CD gönderilmesi zorunludur. Bilgisayar kopyası ile yazının son hali tam olarak aynı olmalıdır.

12. Dergide yayımlanan metinler için aynı bir baskı verilmez. Yayına kabul edilen metinler geri gönderilmez. Postada olabilecek kaybolma veya gecikmeden sorumluluk kabul edilmez.

### *Editor*

#### **Prof. Dr. Oya Özatamer**

Ankara Üniversitesi Tıp Fakültesi

Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı

İbn-i Sina Hastanesi 3. Kat D. Blok,

06100 Samanpazarı/ANKARA

### **YAZIŞMA ADRESİ**

**ANESTEZİ DERGİSİ P.K. 33**

**06591 Çebeci – ANKARA**

**e-posta: anestezidergisi@yahoo.com**

**Tel: (312) 508 23 93 / 508 29 42**

Bu dergi TÜBİTAK-TÜRK TIP DİZİNİ ve EMBASE / EXCERPTA MEDICA  
veri tabanında yer almaktadır.

## INSTRUCTIONS FOR AUTHORS

1. Journal of Anesthesia is the official voice of the Anesthesiology and Reanimation Specialists' Society. The Journal is published tri-monthly, a volume consists of four issues.
2. This journal publishes general articles, case reports, brief reports, technical communications, special articles, medical intelligence articles, editorials, book reviews, and letters to the editor related to Anesthesiology, Critical Care and Pain. Review articles by experts may be published upon invitation from the journal editorial board. Manuscripts, whose summaries were previously presented or published, may also be published provided the previous publication or presentation is mentioned.
3. The language of the journal is Turkish. Manuscripts in English from foreign authors can be accepted.
4. Manuscripts must be prepared and submitted in the manner described in "Uniform Requirements for Manuscripts Submitted to Biomedical Journals," reprinted in British Medical Journal 1988;296:401-5 or in Anestezi Dergisi 1995;3:7-12.
5. Manuscripts submitted to the journal should conform to The New Literature Guide and Turkish Dictionary published by the Turkish Language Institution. Technical terms should conform to Turkish Medical Terminology and the generic names of the drugs should be in Turkish.
6. The manuscript should not be under consideration for publication elsewhere, or has appeared elsewhere in a manner that could be construed as a prior or duplicate publication of the same, or very similar, work.
7. The Editorial Board has the right to correct, shorten, reject or send back the paper for revision.
8. Original articles should not be longer than 10 pages, case reports should not be longer than 4 pages.
9. The pages should be numbered consecutively, beginning with the title page.
10. Manuscript submission:
  - a. The submitted manuscript should be accompanied by a cover letter stating that the manuscript has been read by all the authors and they agree to transfer the copyright to the Journal of Anesthesia.
  - b. Submit one original plus three copies of the manuscript (without the names and the affiliations of the authors or where the work is done) should be submitted, along with and four sets of figures in a heavy paper envelope. Type manuscripts should be typed on white bond paper, with margins of at least 3 cm. A standard 12 font and double spacing (to allow room for editing) should be used throughout, including references and table and figure legends.
  - c. In order to shorten the duration of evaluation process, a floppy diskette along with the hard copies at first submission is highly encouraged.
  - d. A letter that include a statement about adherence to the established ethical guidelines and institutional approval for the study should also be sent with the manuscript.

11. Manuscript preparation:

Title Page:

The title page should contain the title of the article, which should be concise but informative; A short running head of no more than 40 characters (count letters and spaces) placed at the bottom of the title page and identified; First name, middle initial, and LAST NAME of each author, (with highest academic degree(s) including fellowship) and board affiliations, name of department(s) and institution(s) to which the work should be attributed. Name, address, telephone number, and FAX numbers of author responsible for correspondence concerning the manuscript;

Abstract and Key Words:

The second page should provide a structured abstract (objective, method, results and conclusion) of not more than 200 words. Key (indexing) words. Below the abstract, provide (and identify as such) 3 to 5 key words from Index Medicus, which will assist indexers in cross indexing the article.

a) Original articles

The text of observational, experimental, and general articles is divided into sections with the following headings: Introduction, Material and Methods, Results, Discussion, Acknowledgement, References, Tables, Figures.

The units should be given using subscripts (eg: mg kg<sup>-1</sup> h<sup>-1</sup>).

b) Case reports

Case reports should be sub-divided as follows: Introduction, case report, discussion, references, (if needed tables, figures, pictures).

c) Letters to the Editor

Letters related to previously published, preliminary reports or short research articles are accepted for publication by the discretion of the Editor. For letters to the editor, 750 words, 5 references and 1 table are allowed.

d) Scientific abstract

For scientific abstracts of articles previously published in international journals (Turkish Scientific Research Foundation classification A / B). A copy of the original article and Turkish translation of the abstract should be submitted.

12. References

Identify references in text, tables, and legends by Arabic numerals (in parentheses, on line)

Use the style of the examples below, which are based on the format used by the US National Library of Medicine in Index Medicus. The titles of journals must be abbreviated according to the style used in Index Medicus. References must be verified by the author(s) against the original documents, and the entire list must be checked for nonduplication.

Examples:

- A. Standard journal articles (List all the authors when six or less; when seven or more, list only the first three and add et al.); Rigler ML, Drasner K, Krejcic TC, et al. Cauda equina syndrome after continuous spinal anesthesia. *Anesth Analg* 1991;72:275-81.

B. Personal author(s) of books and monographs:

*Moore DC. Regional Block. Springfield-Illions, Charles C. Thomas 1979; 155-172*  
*Esener Z. Klinik Anestezi. İstanbul, Çiftbayan Matbaası 1991;267-275.*

- C. Chapter in a book: Weinstein L, Swartz NM. Pathogenic properties of invading microorganisms. In: Sodeman WA Jr, Sodeman WA, eds. *Pathologic physiology: mechanisms of disease*. Philadelphia: WB Saunders, 1974:457-72.

13. Type each table double-spaced on a separate sheet. Number tables consecutively in Roman numbers and figures in Arabic numbers and supply a brief title for each. Give each column a short or abbreviated heading. Place explanatory matter in footnotes, not in the heading. In footnotes, define all abbreviations that are used in each table. Repeat definition if the abbreviation is used in a subsequent table. A separate page should list the table and figure headings.

14. Illustrations:

Submit a complete set of figures with the original and each copy of the manuscript (4 sets in total). All 4 sets must be glossy illustrations. Figures must be in black and white and must be professionally drawn and photographed; freehand lettering is unacceptable. Send sharp, unmounted, glossy black-and-white photographic prints, no larger than 203 by 257 mm, instead of the original drawings, radiographs, or other material. Each figure must have a label pasted on the back indicating the number of the figure, the names of the authors, and the top of the figure itself. Do not write on the back of the figures. Do not mount them on cardboard or scratch them by using paper clips. Do not bend figures. If photographs have internal scale markers, the symbols, arrows, and letters used in the photomicrographs should contrast with the background. Cite each figure in the text in consecutive order. If a human subject is identifiable in the illustration, written consent must be obtained from the patient or legal guardian. Type legends for illustrations double-spaced starting on a separate page. They should be double-spaced with Arabic numerals corresponding to the illustrations. When symbols, arrows, numbers, or letters are used to identify parts of the illustrations, identify and explain each one clearly in the legend. Define all the abbreviations used in each illustration. Repeat the definition if the abbreviation is used in a subsequent legend.

15. The authors are responsible from the ethical, scientific and legal responsibility of the contents of the manuscripts.

16. In addition to the required number of hard copies, authors must submit diskettes with their REVISED manuscripts. The disk label should specify the manuscript number, the operating system (MS-DOS, Macintosh, Win95), the word processing software used, and the version numbers of the operating system and software. Authors must ensure that the disk file is the most recent version of the manuscript and that it matches the most recently submitted hard copy.

17. No hard copy of the published manuscripts is sent to the authors. Rejected manuscripts are not sent back. The journal does not take the responsibility of the delay or lost in the mail.

**Editör**

**Prof. Dr. Oya Özatamer**

Ankara Üniversitesi Tıp Fakültesi

Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı

İbn-i Sina Hastanesi 3. Kat D. Blok,

06100 Samanpazarı/ANKARA

**YAZIŞMA ADRESİ**

**ANESTEZİ DERGİSİ P.K. 33**

**06591 Cebeci – ANKARA**

**e-posta: anestezidergisi@yahoo.com**

**Tel: (312) 508 23 93 / 508 29 42**

Bu dergi TÜBİTAK-TÜRK TIP DİZİNİ ve EMBASE / EXCERPTA MEDICA  
veri tabanında yer almaktadır.

# İÇİNDEKİLER / CONTENTS

---

## DERLEMELER / REVIEW ARTICLES

- Kalp Cerrahisinde Serebral Monitörizasyon . . . . .** 117-124  
Cerebral Monitoring in Cardiac Surgery  
Elif A. AKPEK

- Anestezide Xenon: Geçmiş ve Günümüz . . . . .** 125-129  
Xenon in Anesthesia: Past and Present  
Mehmet Emin ORHAN

## KLİNİK ÇALIŞMALAR / ORIGINAL ARTICLES

- Premedikasyonda Dexmedetomidin veya Midazolam Kullanımının  
Spinal Anestezide Anksiyete ve Hemodinamik Parametreler Üzerine Etkisi . . . . .** 130-135  
The Effects of Dexmedetomidine and Midazolam for  
Premedication on Anxiety and Hemodynamic Parameters During Spinal Anaesthesia  
Seden EMİNFERZANE, Hanife ALTUNKAYA, Hilal AYOĞLU,  
Yetkin ÖZER, Osman YAPAKÇI, İşıl ÖZKOÇAK

- Entübasyon Sırasında Oluşan Hemodinamik Yanıtlar Üzerine  
Deksmedetomidin'in Etkisinin Remifentanil ile Karşılaştırılması . . . . .** 136-141  
Comparison of the Effect of Dexmedetomidine and Remifentanyl  
on the Hemodynamic Response to Intubation  
Yusuf DOĞAN, Alp ALPTEKİN, Derya ÖZKAN, Emine ARIK, Haluk GÜMÜŞ

- İnguinal Hernilerde Farklı Dozlarda Ketamin Kullanımı . . . . .** 142-146  
Different Dosage Regimes of Ketamine in Inguinal Hernia  
Hüseyin SERT, Tülin GÜMÜŞ, Muhammet GÖZDEMİR,  
Senem TÜFEKÇİOĞLU, Orhan KANBAK

- Sezaryen Operasyonlarında İntratekal Uygulanan  
Hiperbarik Bupivakain, Ropivakain ve Levobupivakainin  
Etkilerinin Karşılaştırılması . . . . .** 147-152  
The Comparison Effect of Intrathecal Hyperbaric Bupivacaine,  
Ropivacaine and Levobupivacaine for Cesarean Section  
Rukiye AYDIN, İclal ÖZDEMİR KOL, Kenan KAYGUSUZ,  
Sinan GÜRSOY, Caner MİMAROĞLU

- Üç Farklı Genel Anestezi Yaklaşımının QT ve QTc Aralığı Üzerine  
Etkilerinin Karşılaştırılması . . . . .** 153-160  
Comparison of The Effects of Three Different General Anesthesia Methods  
on QT and QTc Intervals  
Elif KUTLU, Ahmet TOPAL, Jale Bengi ÇELİK

- Transüretral Prostat Rezeksiyonunda İntratekal Düşük Doz  
Levobupivakain ve Bupivakainin Etkilerinin Karşılaştırılması . . . . .** 161-165  
Comparison the Effects of Low Dose Intrathecal Levobupivacaine  
and Bupivacaine in Transurethral Resection of Prostate  
Hale BORAZAN, Tuba B. ERDEM, İşıl Davarcı, Şeref OTELÇİOĞLU

## **OLGU SUNUMLARI / CASE REPORTS**

<b>Glanzman Trombastenili Gebede Sezaryen Operasyonunda Rekombinant Aktive Faktör VII Kullanımı</b>	.....	166-169
The Use of Recombinant Activated Factor VII in a Parturient With Glanzmann Thrombasthenia During Cesarean Section		
Berrin GÜNEYDIN, Ahmet ERDEM, Atilla ALTINSOY, Rauf HAZNEDAR		
<b>Spinal Anestezi Sonrası Serviko-Torakal Ağrı</b>	.....	170-172
Cervicothoracic Pain After Spinal Anesthesia		
Suna AKIN TAKMAZ, Ayşe Günay KAYA		

Değerli yazar;

Aşağıda makalenin her bölümü için uygulanması gereken yazın kuralları genel olarak belirtilmiştir. Makalenizin tamamladıktan sonra bu kontrol listesinden  şeklinde işaretleyerek kontrollerinizi tamamlayabilirsiniz.

Anestezi Dergisi

Etik kurul karar yazısı		
1	<b>İmzalı olur belgesi</b>	
2	<b>Başlık, Kısa Başlık, Yazarlar, Türkçe Özeti, Anahtar Kelimeler, İngilizce Özeti, İngilizce Başlık, Anahtar Kelimeler, Amaç, Yöntem, Bulgular, Tartışma, Sonuç, Kaynaklar</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Herbiri ayrı sayfada olacak</li><li>• Başlıklar büyük harf ile ve sayfanın soluna dayanmış olacak</li><li>• Başlık sayfasından itibaren sağ alt köşede numaralandırılmış olmalıdır</li></ul>
3.1	<b>Başlık, Kısa Başlık, Yazarlar</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tek sayfada ortada olacak</li></ul>
3.2	<b>Türkçe ve İngilizce Özeti</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• En fazla 250 kelime</li><li>• İngilizce başlık ve özeti Türkçe başlık ve özetin tam karşılığı olmalıdır</li><li>• Amaç, Yöntem, Bulgular, Tartışma ve Sonuç içeriği ile dört paragraf olmalıdır</li><li>• İngilizce özeti için; "Objective, Method, Results, Discussion, Conclusion"</li><li>• Kaynak kullanılmaz</li></ul>
3.3	<b>Anahtar Kelimeler</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• MeSH' e uygun en fazla 5 adet</li></ul>
3.4	<b>Giriş</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sonuç açıklanmaz</li></ul>
3.5	<b>Gereç ve Yöntem</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Etik kurul onayı belirtilmelidir</li><li>• İlaç isimleri baş harfi küçük olmalıdır ve farmakolojik ismi kullanılmalıdır</li><li>• Kisaltmalar ilk kullanıldığından açıklanmalı ve parantez içinde belirtilmelidir</li><li>• im, iv, po, sc</li><li>• Birimlerde SI sistemine uyulmalıdır</li><li>• Birimlerde (.) veya (/) kullanılmaz; mg kg<sup>-1</sup>, L dk<sup>-1</sup> m<sup>-2</sup> veya mmHg gibi</li><li>• İstatistik yöntem son paragrafta belirtilmelidir</li><li>• Aritmetik ortalama veya orandan sonra (±) ile verilen değer açıklanmalıdır</li></ul>
3.6	<b>Bulgular</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Grafik, tablo, resim ve şekiller metinde geçiş sırasına göre numaralandırılmalıdır</li><li>• Simgeler sıralı (*, +, #, gibi) olmalıdır</li><li>• Grafik ve Tablo<ul style="list-style-type: none"><li>➢ Grafik ve Tablolar başlığı ile ayrı sayfada başlık, açıklama ve dipnotu ile olmalıdır</li><li>➢ Sayfalar numaralandırılmamalıdır</li><li>➢ Grafiklerde çerçeve olmamalıdır, beyaz zemin olmalıdır</li></ul></li><li>• Resim ve Şekiller<ul style="list-style-type: none"><li>➢ 130X180 mm, siyah-beyaz, arkasında makale başlığı, üste gelecek kısım ok ile belirtilmiş olmalıdır</li></ul></li></ul>
3.7	<b>Tartışma -Sonuç</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• </li></ul>
3.8	<b>Kaynaklar</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Metinde geçiş sırasına göre cümle sonunda ve parantez içinde numaralandırılır</li><li>• Yazar adı ile metinde geçiyor ise isimden hemen sonra olmalıdır</li><li>• Dergi kısaltma isimleri IM veya SCI'e göre olmalıdır</li><li>• Altı ve daha fazla yazarlı makale ise ilk üçden sonra et al veya ve ark yazılmalıdır</li><li>• Derleme için 80, orjinal makale için 40, olgu sunumlarında 15 ve editöre mektupta 5' geçmemelidir</li><li>• Kaynak yazım kurallarına uymalıdır</li></ul>
Genel	<ul style="list-style-type: none"><li>• Times New Roman; başlık 12 punto bold, metin 12 punto, paragraf arası bir satır boşluk, paragraf girintisi yok, 2 satır aralığı</li></ul>	

#### Kaynaklar için örnekler

Makale	Yazarlar, ..... .Makale adı. Dergi adı Yıl; sayı: sayfa.
Ekli sayı(son iki yıla ait olmak kaydı ile)	Yazarlar, ..... .Makale adı. Dergi adı Yıl; sayı(supp no): sayfa.
Kitap	Yazarlar. Kitap adı. Kaçinci baskı. Baskı yeri: firma; yıl, sayfa.
Kitap bölümü	Yazarlar. Bölüm başlığı. In: kitap adı. Kaçinci baskı. Baskı yeri: firma; yıl, sayfa.
Elektronik ortam-son yıla ait ise	Başlık, site adı, gibi bilgi. The web site: url...
Kuruluş	The Intensive Care Society... başlık:guideline(varsa). Dergi yıl; sayı: sayfa.

# **ANESTEZİ DERGİSİ**

Journal of Anesthesia

ISSN 1300-0578

## **YAYIN HAKKI DEVİR FORMU**

**Makale başlığı**

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Yukarıda başlığı belirtilen makalemiz daha önce yayınlanması ve/veya değerlendirilmesi için herhangi başka bir dergiye ve/veya yayınıne gönderilmemiş, ya da daha önce kısmen veya tamamen yayınlanmamıştır. Aşağıda adı-soyadı ve imzaları olan yazarlar, makaleyi Anestezi Dergisi yazım kuralları doğrultusunda düzenleyerek son halini okumuş ve yayın hakkını Anestezi Dergisi'ne devrettiklerini onaylamışlardır.

Yazarlar (makalede belirtilen sıra ile)

**ADI-SOYADI****İMZA**

1.

2.

3.

4.

5.

6.

7.

**YAZIŞMA ADRESİ:**

**Adı-Soyadı :** .....

**Adres :** .....

**Telefon :** .....

**Fax :** .....

**e-posta :** .....

**YAZIŞMA ADRESİ**

**ANESTEZİ DERGİSİ P.K. 33**

06591 Cebeci – ANKARA

e-posta: anestezidergisi@yahoo.com

Tel: (312) 5082393 / 5082942

## DÜZELTME

Anestezi Dergisinin 2007 yılı, 15. cilt, 4. sayı ve 214-222. sayfalarda yayınlanan "**Sıçanlarda morfin, fentanil, midazolam ve deksmedetomidinin intra-arteriyel uygulanması ile damar duvarında meydana gelen histopatolojik değişikliklerinin incelenmesi**" adlı makalede yazar isimlerinde yanlışlık ile Dilara Zeybek yerine Dilara Dinleyen yazılmıştır. Bu yanlışlık nedeni ile yazardan ve okuyucularımızdan özür dileriz. Makale başlığı ve düzeltilmiş yazarları ile aşağıdadır. Saygılarımız ile.

### **Sıçanlarda morfin, fentanil, midazolam ve deksmedetomidinin intra-arteriyel uygulanması ile damar duvarında meydana gelen histopatolojik değişikliklerinin incelenmesi**

Hasan KAYA, Nalan ÇELEBİ, Özgür CANBAY, Dilara ZEYBEK, Şennur UZUN,

Sevda Fatma MÜFTÜOĞLU, Ülkü AYPAR

Hacettepe Üniversitesi Tıp Fakultesi Anesteziyoloji ve Reanimasyon (HK, NC, ÖC, ŞU, ÜA)  
ve Histoloji (DZ, SFM) Anabilim Dalları

**Sayın Meslektaşlarım;**

Anestezi ve Reanimasyon Uzmanları Derneği'nin Mart 2009'da Dr. Esat Aydoğdu'nun desteği ile gerçekleştirileceği "Olgu Sunumu" yarışmasına vaka takdimlerinizi bekliyoruz.

Anestezi, yoğun bakım ve ağrı ile ilgili birden fazla vaka ile katılabilirsiniz. Dereceye giren sunulara para ödülünün yanı sıra sürpriz hediyeler olacaktır.

Yarışmaya gönderilen tüm yazılar ön değerlendirme jürisi tarafından değerlendirilecek ve yarışmaya kabul edilenlere bildirilecektir. Yarışma için seçilen sunular, yarışmanın kesin tarihi ve yapılacak yer daha sonra bildirilecektir.

Vakalarınızı [arudmail@gmail.com](mailto:arudmail@gmail.com) adresine bekliyoruz.

#### **Katılma koşulları**

1. TC vatandaşı olmak
2. Araştırma görevlisi kadrosunda olmak ve uzmanlığını almamış olmak

#### **Olgu sunumları**

1. Yoğun bakım, anestezi, ağrı ile ilgili eğitici vakalar olmalı, farklı tanı ve tedavi teknikleri ve kullanılan aletlerin orijinalliğini gösteren, klinik pratiğe katkıda bulunan, yeni ve orijinal bilgiler kazandıran çalışmalar olmalıdır.
2. Yarışmaya gönderilecek olgu sunumlarının daha önce kongrelerde sunulmamış ve dergide basılmış olması gereklidir.
3. Yazılar "arudmail@gmail.com" adresine gönderilmelidir.
4. Yazıların "başlık, giriş, olgu sunumu ve tartışma bölümleri" olmalıdır. Başlık bölümünde; yazının başlığı, katılımcıların açık ad ve soyadları, ayrıntılı yazışma adresi (katıldığı hastane, telefon, faks ve e-posta adresi) bulunmalıdır.
5. Yazılar; "Times New Roman" yazı karakteri ile, çift satır aralığı, 12 punto ve 300 kelimeden fazla olmayacak şekilde hazırlanmalıdır.

Anestezi ve Reanimasyon Uzmanları Derneği'nin 9 Ocak 2009'da "Kas Gevşeticiler" ilgili bilimsel toplantısını takiben yeni yıl yemeği düzenlenecektir. Toplantımızın bilimsel programı ve yeri daha sonra [www.arss.org](http://www.arss.org) adresinden duyurulacaktır.

Hepiniz sevgi ve saygılarını sunar, çalışmalarınızda başarılar dilerim.

Prof. Dr. Asuman Uysalel

ARUD Yönetim Kurulu Başkanı